

De conformidad con las disposiciones del artículo 113 del Reglamento de la Asamblea Legislativa, el Departamento Secretaría del Directorio incorpora el presente texto al Sistema de Información Legislativa (SIL), de acuerdo con la versión electrónica suministrada.

ASAMBLEA LEGISLATIVA DE LA REPÚBLICA DE COSTA RICA

PROYECTO DE ACUERDO LEGISLATIVO

DECLÁRASE CIUDADANO DE HONOR A

DIONISIO CABAL ANTILLÓN

DIPUTADOS y DIPUTADAS

EXPEDIENTE N.º23.258

PROYECTO DE ACUERDO

**DECLÁRASE CIUDADANO DE HONOR A
DIONISIO CABAL ANTILLÓN**

Expediente N.º23.258

ASAMBLEA LEGISLATIVA:

Esta iniciativa de proyecto fue presentada por la Asociación Nacional de Empleados Públicos y Privados (A.N.E.P) y un considerable número de diferentes colectivos de cultura, al Área de Gestión de Propuestas Ciudadanas, del Departamento de Participación Ciudadana, con el fin de impulsar ante la Asamblea Legislativa, un acuerdo legislativo para que se declare como “Ciudadano de Honor” al señor Dionisio Cabal Antillón, dado su trayectoria, atestados a la cultura popular costarricense que lo hace merecedor con creces de un justo honor para un ciudadano ejemplar, que hizo de su carrera intensa y apasionada, un reducto para la cultura de nuestros autores, poetas y cantores, sin duda base inexorable de la cultura tradicional costarricense.

En sesión regular #2243, del día 13 de mayo 2022 la Junta Directiva Nacional de la A.N.E.P, se acuerda por unanimidad, hacer respetuosa solicitud a la Asamblea Legislativa para el reconocimiento como “Ciudadano de Honor” al Sr. Dionisio Cabal Antillón.

Don Dionisio Cabal Antillón, falleció el 20 de octubre de 2021, a la edad de 67 años, tuvo una vida fecunda al servicio de la cultura y la tradición artística costarricense. Cantautor, director, guionista, productor de Radio y Televisión, estudiante de periodismo, autor de libros de tradiciones costarricenses.

Cabal con su música y composiciones realizó e hizo trascender el rescate y preservación de la tradición folclórica nacional. Su aporte a la memoria histórica es sumamente relevante. Fue cultor e investigador de la figura del Presidente D. Juan Rafael Mora Porras, el libertador costarricense. El pensamiento “Morista”, provocó en Dionisio una importante visión de lo que se ha denominado sindicalismo morista, visión que comparte esa Organización.

Dionisio estuvo estrechamente vinculado con la A.N.E.P, con sus canciones y solidaridad, apoyando a las y los trabajadores en sus luchas y reivindicaciones.



Dionisio cabal Antillón

1954-2021

Dionisio Cabal Antillón, nació el 13 de agosto de 1954 en San José, hijo de los poetas Antidio Cabal y Ana Antillón. La formación que su padre le dio en casa, le ayudó a sensibilizarse desde niño y lo hizo entender “dónde está el verdadero valor de la vida”.

Vivió en Venezuela entre los 6 y los 15 años, y terminó la secundaria en Costa Rica.

Se inició como cantautor en 1970, siendo aún un inquieto adolescente y un año después fundó junto al periodista Luis Fernando Mata y Luis Azofeifa el grupo “Gente”, el cual se caracterizó por el contenido social de sus letras y su participación en las luchas de la época.

El 20 de octubre de 2021, falleció en el Hospital Calderón Guardia, a la edad de 67 años, tuvo una vida fecunda, con una vigencia de más de 50 años como figura pública, con su música, letras y profusas investigaciones al servicio de la cultura popular y tradición artística costarricense.

- **La nueva canción**

En Costa Rica el “Movimiento de la Nueva Canción”, fue impulsado por los nicaragüenses y entonces estudiantes de medicina, Luis Enrique y Carlos Mejía Godoy, el argentino Rubén Pagura y los costarricenses Rossi Soley y Dionisio Cabal. Quienes comprometidos “...*con las causas populares, supieron ponerle el cuerpo y la voz a cada una de ellas, ya sea en las luchas bananeras, por ejemplo, contra la transnacional United*

Fruit Co., o las luchas fabriles, obreras de los empleados públicos o en defensa de las instituciones de solidaridad...estos trovadores fueron creando la banda de sonido que se oía en las calles costarricenses cada vez que el pueblo decidía manifestarse..."

- **Primeras composiciones**

En entrevista con el periodista "Poni" Rossi, Cabal se refiere a sus primeras composiciones; *"...dos cosas me impactaron en mi infancia: oír cantar a mi madre canciones tradicionales y populares mexicanas, siendo ella costarricense; y oír a mi abuelo cantar canciones de la Guerra Civil Española. Eso me marcó. Comencé en el 70, donde parodiando la canción de mi abuelo, hice letra para una huelga estudiantil que repudió la presencia de una transnacional del aluminio y de la bauxita en Costa Rica. Tenía apenas 16 años... poco tiempo después integré, sin saber siquiera tocar guitarra, el grupo "Gente" ... nos dedicamos a cantar las canciones que había aprendido de mi abuelo y a la vez algunos poemas míos que me atrevía a musicalizar..."*

- **Sobre la Canción Social**

Cabal comenta de sus referentes:

"...cuando empiezo a cantar me he valido de dos apoyos; la poesía en lengua castellana o la poesía universal, traducida a la lengua castellana, y los recuerdos de mi abuelo... siendo niño viví en Venezuela, allí conocí a Soledad Bravo, quien se estaba iniciando en el canto... hija de un español al igual que yo, el padre de Soledad organizaba reuniones para que se foguera, así tuve la suerte de escucharla cantar en la sala de mi casa..."

Continúa Cabal:

“... en medio de todo esto, con la tremenda agitación social que el estudiantado venezolano siempre ha tenido que vivir; apareció ni más ni menos que Ali Primera, con quien tuve el honor de compartir muchos escenarios y giras... Al volver a Costa Rica con todo ese bagaje me pongo a hacer canciones en grupo... evidentemente ya era partícipe de una conciencia familiar que siempre ha sido humanista, progresista, de izquierda... Mi abuelo era anarquista y mi padre se matriculó siendo español en algún movimiento guerrillero en Venezuela...”

Sobre el seguimiento de la nueva canción costarricense, su contexto social y político, comenta:

“... sigo influenciado por el movimiento de la canción política española, sobre todo la nueva canción catalana; o la de los referentes como Chico Sánchez Berlosio, anarquista, hijo de un general franquista y tal vez el más rebelde de todos los cantantes españoles... en el año 1969 se inician aquí las primeras canciones de contenido social y político; pero no es sino hasta un año después con Pagura, los hermanos Mejía Godoy que empezamos a componer canciones que formarían parte de la Nueva Canción de Costa Rica...”

“...Centroamérica era un cuartel, con excepción de Costa Rica, todos los países estaban gobernados por dictadores militares, es ahí donde siembra la canción de Paco Ibáñez, Atahualpa Yupanqui, muy por encima de la canción cubana que llegaría años después... comienza a dar sus frutos, empiezan a llegar los discos de Quilapayum, de Inti Illimani, de Daniel Viglietti... y poco a poco se va filtrando esta canción...”

- **El espacio que tiene hoy la canción social costarricense**

“... como una canción que se debate, que pelea espacios fuertemente con la pseudotrova o la trova light, o la trova trivial, que consiste en un paquete que incorpora música de todo tipo y que se hace llamar trova, aunque no lo sea... la Nueva Canción como expresión del campo social no ha cesado, aunque ya no es precisamente el espacio universitario el sitio donde más se escucha, sino en los espacios de las luchas populares, resguardando las conquistas sociales... es ahí donde ésta canción encuentra sus espacios naturales... las Universidades en Costa Rica son fundamentalmente un reservorio para una canción socialmente tímida, acomodaticia y básicamente comercial; disfrazada, pero comercial... tenemos hoy cuatro o cinco jóvenes que al fin han llegado a tomar la estafeta, pasando tantos años, desde los años 70 a la primera década del siglo XXI... estos jóvenes hacen también un enlace con la vieja canción campesina, que es una reivindicación pendiente de nuestro pueblo...”

- **Emilia Prieto Tugores**

“...Quise aclarar para mí mismo lo conceptual para poder desarrollar herramientas de trabajo que fuesen fiables. Qué cosa podía ser llamado “lo costarricense”, en un país que nunca se había ocupado de hacer ese trabajo, de modelar conceptualmente lo raigal, y esa fue la primera tarea que acometí. Simultáneamente hice labor de compilación de todo lo que se te pueda ocurrir. Todo lo que se supone conforma la cosmovisión de un pueblo. Quise avanzar en ese sentido, aclarándome yo en principio para poder luego proporcionar una idea de lo que era la cultura popular costarricense, obviamente me apoyé de los criterios vertidos en sus obras



Emilia Prieto Tugores, dibujo de Georgina García Herrera.

por Emilia Prieto, mi maestra y compañera de lucha para decirlo con toda claridad y de quien sigo aprendiendo todos los días cuando releo su obra.

Yo conozco a Emilia Prieto a finales de 1973. Era una mujer maravillosa que en ese momento tenía 70 años, yo andaba pues cerca de los 20. Llevaba una vida entera de

compilar cantos campesinos tradicionales populares, algunas de ellos de varios siglos de antigüedad, y que defendía desde sus posiciones políticas la reivindicación de nuestro pueblo; de darle su lugar en la cultura nacional, a las expresiones de arraigo ancestral campesino en particular.

Emilia Prieto es compiladora de romances y romanzas, de canciones del trabajo; de canciones eróticas, de canciones de chascos, de leyendas...

Una mujer que, además, no sólo compiló, sino que fundamentalmente se dedicó a teorizar y para mí fue fundamental conocerla... Enamorado como andaba yo del rock por aquella época, después de mi contacto con ella me metí de cabeza a intentar conocer la canción nacional costarricense y con ello he persistido durante mucho tiempo; es decir con todo lo que yo hago normalmente; Emilia Prieto es una referencia fundamental... Me ayudó mucho, me dio herramientas para poder acercarme en profundidad al conocimiento de la canción de mi pueblo, y eso no tiene precio para mí..."

- **La producción bibliográfica**

"Todo este trabajo de proyección, de acumulación, de compilación, luego puede convertirlo en fruto. De ello hay tres libros ya publicados y cuatro libros por publicar. Uno tiene que ver con las paremias, con los refranes, los dichos, las frases hechas que no son otra cosa que la filosofía del pueblo. Otro libro que se llama Agüizotes: raíces mágicas de Costa Rica donde se compendia lo que llamamos las supersticiones, las creencias mágicas, muchas de ellas rituales que procedían de lo fundamental, de lo aborígen y español, pero que es abordada grandemente por el mundo anglo-

afrocaribeño, o directamente por el mundo africano. El tercer libro tiene que ver con la poesía popular tradicional en sus distintas formas estróficas que existen en Costa Rica”.

- **Las actividades de escritor, el investigador, el cantautor, el productor televisivo**

“... creo que, en el fondo, hay una unidad de propósito. Yo todo lo que hago lo hago siempre con la idea de acompañar al costarricense como pueblo en lo singular y plural. Acompañarlo para que aprenda a conocerse, a buscarse y sobre todo a quererse. Un pueblo tan golpeado en su autoestima como lo es el pueblo costarricense. Lo hago por convicción, escasas veces, contadas con una mano me sobran los dedos, habré recibido algún apoyo de carácter económico para impulsar un trabajo de investigación. No es que no haya ocurrido, pero ha ocurrido muy poco y a lo largo de los años lo hago con mis propios recursos y sobre todo con mucho entusiasmo, de un gran interés y de un profundo respeto por el ser socio-cultural del pueblo costarricense...”

En el año 1976 formó el grupo “Viva Voz”, que se da a la tarea de difundir la música cultural costarricense que Emilia Prieto había rescatado y sus propias composiciones. En su género fue el primer grupo vocal del país.

“... decían los griegos que la música es la hermana del alma, así que en la manera de cantar está reflejada su alma. La música es sencillamente indispensable para la sociedad...”

- **Cantares**

Fue en esta agrupación, junto a Aurelia Trejos y los hermanos Fernando y Juan Carlos Mena, en donde Cabal consolidó su labor de defensa de la cultura nacional, gracias a la publicación de 14 discos como:

-El canto del pueblo costarricense

-Bandera

-La Guerra de 1856

Aurelia comenta:

“...cuando conocí a Dionisio por ahí de 1978, en este país nadie hablaba de las coplas, ni de las retahílas, ni de los bailes folclóricos... se conocía al campesino como tonto e inculto; se hablaba de él como un ser humano extraño. Dionisio cambió eso; canalizó todo desde una perspectiva de mucho respeto y mucho cariño. Dio una imagen de lo que era este pueblo de una manera diferente...”

Con “Cantares”, la cantata de la Guerra de 1856, es una de sus obras fundamentales.



“Cantares”

Cabal valora:

“... cuando llega la hora de la Independencia, este país comienza siendo la provincia más pobre de todo el Imperio Español, ya que no teníamos oro, plata ni esmeraldas. No teníamos nada... por eso nos desarrollamos con el trabajo agropecuario de manera intensa y a producir paz... Costa Rica no fue un país de latifundios, sino de minifundios, de tal manera que la institucionalidad democrática costarricense de la que tanto se habla, tiene su raíz, en la realidad de que había una relativa buena distribución de la riqueza producida. Era un país donde podía haber pobreza, pero nunca hubo miseria...”

Esa es la Costa Rica que va a enfrentar a la “Doctrina Monroe” de los Estados Unidos, cuando William Walker invadió y se apoderó de Nicaragua, se hace nombrar su presidente y exhibe sus intenciones de apoderarse de los cinco países de Centroamérica. El presidente costarricense de entonces era Juan Rafael Mora. Este decide enfrentarlos en un proceso que también conlleva a los Estados Unidos, quienes veladamente protegían al invasor.

Esta obra lo que hace es captar los prolegómenos de la guerra y devela el carácter verdadero del enemigo que era apoyado tanto por Republicanos como Demócratas.

La obra aclara una serie de tópicos que la historia oficial había mantenido bastante oscura; y finalmente reivindica la obra, la vida y la muerte, por asesinato en manos de la oligarquía cafetalera, del héroe nacional el expresidente Mora, quien según sus palabras defendía los destinos de Hispanoamérica... la oligarquía cafetalera y luego la financiera, se encargan de esconder la verdad.

La obra lo que hace es rescatar todas esas verdades con pases poéticos: un narrador va siendo interrumpido por canciones hechas con ritmos nacionales, que cantan los episodios de esta guerra contra los Estados Unidos que tuvo nuestro pequeño país cuando éramos solamente 100 mil habitantes”.

Al escucharla, al pueblo le pasaban dos cosas: se emocionaba profundamente al conocer del heroísmo de nuestra gente, al fin y al cabo, nuestros abuelos y abuelas, y a la vez se enojaban también muchísimo porque decían... “y esto porqué nunca me lo contaron”, o lo que es peor, “esto porqué me lo tergiversaron, me lo contaron con información falsa”.

De esto se trata la cantata de la guerra de 1856...” (Federico “poni” Rossi).

“...nosotros recorrimos este país devolviéndole al pueblo lo que le pertenece, desde un ámbito de mucho cariño, mucho respeto. Una vez nos ofrecieron hacer un disco cantando a “Mocedades”, nunca quisimos. Un préstamo con un banco nos permitió hacer el disco que nosotros quisimos, con un cien por ciento de composiciones nuestras...”, comenta Aurelia Trejos.

- **Radio Nacional de Costa Rica**

El 25 de abril de 1978, se funda la Radio Nacional, con la presencia del presidente Oduber, su Ministro de Cultura, Guido Sáenz y otras autoridades de gobierno.

Haydeé de Lev, conocida actriz, asumió la Dirección de la emisora, antes era jefe en el Departamento de Radio del Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes; y la jefatura de producción a quedó a cargo de Jorge Cané. Dionisio Cabal fue integrante del grupo fundacional -amalgama de veteranía e inexperiencia - que inició un camino de sueños e ilusiones.

Alberto Zúñiga -compañero de Dionisio en la Radio en ese entonces-, ante el deceso de Cabal expresó al Periódico Universidad.

“... era un hombre renacentista, con gran capacidad de escucha y conversación en torno a una amplia variedad de temáticas culturales e históricas... tuvo la virtud de escuchar la sabiduría popular, a las personas mayores y venerables, los cuenta cuentos, la tradición oral y musical, y toda aquella expresión de la identidad costarricense...”

Zúñiga señala que uno de los trabajos constantes de Cabal no ha sido visibilizado, ni divulgado; su trabajo de hormiga en relación con enaltecer la dignidad de la cultura nacional frente a las invasiones voraces de las industrias culturales transnacionales.

“... Dionisio nunca se echó para atrás frente a esto, todo lo contrario, era una voz de esperanza en las comunidades populares donde la cultura tenía su propia energía. Tuvo la visión de diferenciar cada expresión popular, para enhebrar en sus obras y espectáculos todas estas expresiones y poder dar una imagen cultural del país...”

“...fue una labor de educación constante con respecto a la propia identidad nacional, encontrar personas con este nivel de entrega y pasión es difícil...” expresó Zúñiga.

En relación a la figura de Emilia Prieto, quién también fue parte del proceso de consolidación y constitución de Radio Nacional, comenta.

“...Cabal también hizo algo clave y fue constituirse en uno de los principales socios culturales de la gran folclorista costarricense Emilia Prieto... hicieron una parejilla divertidísima porque él era todo larguirucho y ella mirrusca...” recordó con afecto Zúñiga.

Bernal Monestel, también colega en Radio Nacional, e integrante de trovas musicales, expresa:

“... lo conocí muy joven allá por los años 1973-74, en actividades sociales y políticas, compartimos escenarios en el movimiento de la Nueva Canción Costarricense, frecuente encontrarnos en la Casona del Higuerón... Dionisio en la Radio tenía la producción del programa “Somos como somos”, un espacio de música y contenidos muy costarricenses, autores y cantores de una nueva cepa, la música tradicional costarricense, de los hombre

de pueblo, campesinos y labradores de la tierra que fueron llevando sus coplas y sonidos en la emisora... Cabal visitaba las comunidades para rescatar la cultura tradicional... el programa inaugura además el Festival Anual "Somos como somos", que se llevaba a cabo con gran éxito en los teatros Nacional y Melico Salazar..."

- **Otros testigos de su música**

En una nota de prensa del Semanario Universidad, Manuel Monestel, también cantautor, sociólogo e investigador, rememora a Emilia Prieto "...cuando hablaba de la importancia de recoger la canción popular y de investigar su origen y significado en la historia del país..."

Y sobre de Cabal comenta: "... Dionisio era un hombre admirable porque creía profundamente en lo que hacía, y además era terco y valiente, y no dejaba de seguir luchando culturalmente, con el fin de que Costa Rica se liberara de las empresas de música internacionales..."

Para Frank Camacho, presidente de la Asociación Cultural Amubis, en la provincia de Cartago, "... Dionisio fue una persona incondicional con nuestro trabajo, ya que la agrupación emblemática "Cantares", liderada por Cabal, siempre atendió las invitaciones a las actividades comunitarias... para nosotros fue un maestro, un mentor, una persona que nos enseñó el amor al arte, a la cultura, sobre todo desde el punto de vista político..."

Comenta además, "... en setiembre pasado, Cabal realizó una gira por los once distritos del cantón central de Cartago con el espectáculo 200 años de Independencia... una muestra del amor que tenía por esta provincia y su acervo cultural... estuvimos en uno

de sus últimos conciertos, en el Carmen de Cartago... Dionisio estaba en su total capacidad de facultad creadora ...”, lamentó Camacho.

- **Sobre la actualidad de la canción en Costa Rica**

Retomando en entrevista con Federico “Poni” Rossi, Cabal hace referencia al tema:

“... Costa Rica se debate entre el “ser” y el “parecer”, siendo el “parecer” el juego ideológico de la sociedad de consumo y siendo el “ser” la lucha desesperada por recuperar una idea del mundo que hizo que Costa Rica fuese notable en el concierto de las naciones... un país pobre que supo organizarse, aliarse de un sentido humanista de la justicia... un país que abolió tempranamente la pena de muerte y el ejército, que impulsó la educación pública gratuita y obligatoria de las mujeres, siendo el segundo país en hacerlo. Supimos crear un estado social solidario que el neoliberalismo ha venido sistemáticamente tratando de destruir. Hoy somos una pequeña Nación, atada por un tratado de Libre Comercio, que no es tratado, no es libre y no es de comercio, sino una cadena de sujeción de nuestras voluntades y nuestra soberanía y del libre usufructo de nuestras riquezas. En ese contexto una gran cantidad de gente muy talentosa dedicada a la música se dedica a copiar. Ya sea porque repiten lo que otros han hecho o porque sencillamente copian o modelan lo que hacen con base en lo que el consumismo dicta en el mercado. Por lo tanto, ha habido una recuperación en amplios sectores de la idea de la importancia de la canción nacional y entonces, unas mejores que otras, algunas de manera mediocre y otras de manera brillante, intentan producir patrones musicales o estáticos que remiten al ancestro cultural nuestro. En el campo de la canción política estamos los que empezamos en los años 70, somos los que resistimos, nosotros mismos

somos testimonio de esa resistencia, y los que vamos preconizando en todas las luchas populares a través de canciones una idea de mundo: la idea de que el mundo puede ser un mejor lugar para vivir y persistimos...

- **Sindicalismo Morista**

Dionisio Cabal, ha estado íntimamente ligado a la ANEP. Recordamos la I Semana Cultural de la Organización, llamada precisamente “Emilia Prieto Tugores”, a quien se le hizo homenaje en la Plaza de la Cultura, en agosto de 1984.

Dionisio y su música estuvo presente, las coplas, las bombas y rehílas fueron parte de la fiesta. También Cabal Antillón, fue siempre el trovador para motivar con sus letras muchos eventos de la Organización Sindical: marchas, piquetes, huelgas y conciertos tuvieron siempre el alma de este trovador.

Recordamos a “Tula y el alma escazuceña”, campesino y popular cantante que amenizó los álgidos momentos que vivieron los trabajadores -hombres y mujeres-, en la relevante huelga del Sistema Penitenciario, en junio de 1984.

Cabal era ya productor musical de éste y muchos artistas populares que marcaron una época.

Acerca del pensamiento Morista integrado en nuestra visión de país, Albino Vargas Barrantes comenta:

“... de gran relevancia es el aporte de Dionisio Cabal a la tarea histórica de reivindicación plena para el resarcimiento moral y ético que todavía tiene Costa Rica pendiente con la figura, con la obra de gobierno y con el legado del Héroe Nacional y Libertador de la

patria, expresidente de la República don Juan Rafael Mora Porras, el célebre don Juanito...

Citamos a Dionisio pues él nos nutrió con varios fragmentos de la seria investigación histórica por él realizada, acerca del pensamiento social de don Juanito Mora, a fin de que la corriente sindical con la cual militamos le diera sustento al documento principal que establece en Costa Rica un “Sindicalismo Morista”.

El presidente Mora propuso:

- ❖ El gobierno fortalecerá las potestades del Estado que garantizan la obtención de recursos en pro de los intereses generales de la Nación, y de la obligada equiparación de la ciudadanía económicamente menos favorecida (creación de FANAL y proyecto de ley para la estatización de la exportación del café)
- ❖ La organización del poder del estado debe darse en función del bien y la felicidad general, para ello es imprescindible institucionalizar tribunales que tengan su origen en el pueblo, a fin de que se garantice realmente la equitativa administración de justicia (El mentor costarricense 1843)
- ❖ La banca de concurso estatal será una herramienta que limitará, regulará y fiscalizará el mercado especulativo particular y a través de políticas justas e intereses propiciados, promoverá el crédito para el fomento del mercado nacional (creación del Banco Nacional de Crédito Hipotecario)

- ❖ Se pondrá a disposición de los agricultores y de los potenciales productores nacionales todos los recursos que propicien su exitoso desempeño, tales como tierras, semillas, créditos y mercados (distribución de tierras para la siembra de café y nuevos cultivos)

“... este pensamiento de don Juanito puede considerar la base de un proyecto nacional, totalmente auténtico en materia de soberanía y seguridad alimentaria nutritiva. Sin embargo, lo que queda del conglomerado social de productores agropecuarios está en estado de extinción...”



Juan Rafael Mora Porras

Continúa Vargas Barrantes:

“...quienes continuamos aferrados a los postulados filosófico-políticos de distinta procedencia ideológica, que en uno u otros aspectos, centralizan la vida en sociedad es la priorización de la búsqueda y de la promoción del bien común, de la inclusión social y productiva, del fomento fuerte a la reducción de las desigualdades e incluso, los planteamientos para una sólida protección ecológica de nuestros entornos, podemos coincidir en que estos cuatro pensamientos sociales de don Juanito Mora nos sirven para señalar con el dedo acuerdos de los partidos políticos que en la actualidad se han arrodillado ante el altar neoliberal del dios mercado...”

- **Dionisio Cabal: un humanista**

En el mes de noviembre del año 2012, la periodista Ericka Henchoz en conversación con Dionisio Cabal, extrae de su pensamiento frases e improntas que delatan a Cabal en su sólido y erudito pensamiento:

Expresa Henchoz:

“... del distinguido abedul, conocido también como el árbol de la sabiduría, extraemos la savia sabia, por lo demás dulce de un artista consecuente con su vida y con su obra, incólume a pesar de las -veces- desidia oficial. Un artista que se ha abierto camino por más de 50 años en nuestro medio cultural...”

Dionisio:

- ✓ *Que me llamen artista profesional es como si me llamasen obrero soñador de profesión. Sueño, hago, hago y sueño*
- ✓ *De la gigante Emilia Prieto: fue ella la que me puso claridad en la cabeza y rumbo en los pies para que pudiera descubrir con gozoso asombro la identidad poético-musical*
- ✓ *Era imposible no endiosar a mi padre, y fue mi Dios*
- ✓ *Me causa estupor e incluso ir a ver tanto petimetre auto consagrado "poeta" a los veinte años, como si Rimbaud naciera todas las semanas*
- ✓ *La primera sensación de estar frente a un buen poema me la da la piel, algo eclosiona en ella cuando unos versos me conmueven, me cambia el ritmo de la respiración, se me corta la voz*
- ✓ *En estos tiempos uno no puede confiarse porque se maneja mejor el mercadeo que la disciplina sobre el papel*
- ✓ *Soy hijo de iconoclastas y formal heredero de muchas luchas cabales y antillones*

Como complemento fundamental a esta semblanza, adjuntamos dos documentos que suman en su integralidad la vida y obra musical, cultural e histórica de Dioniso Cabal.

- a- Nota curricular del cantautor Dionisio Cabal Antillón, elaborado por él mismo que resume su hoja de vida
- b- Coplas y Cantares de Costa Rica. Recopilación Dionisio Cabal



A-Nota curricular del cantautor Dionisio Jorge Cabal Antillón (de su propia autoría)

Costarricense por nacimiento y español por derecho.

Estudios

Primaria en Costa Rica en la Escuela República de Chile y Escuela Laboratorio de la U.C.R. En Venezuela en la Escuela Mireya Vanegas.

Secundaria Liceo Andrés Bello (Caracas) y Francisco de Miranda (Los Teques) culminando en Costa Rica en el Liceo de Escazú.

Estudios superiores.

Cursos de Periodismo en Universidad Latina.

Otros Estudios.

*Dirección, Guión y Producción de Televisión y Radio.

*Historia del Arte Universal. Universidad Monte Ávila. Caracas, Venezuela.

*Folklorología, autodidacta y discípulo de Emilia Prieto.

Cargos de dirección y experiencias laborales.

Asesor en la Asamblea Legislativa de Costa Rica. 2014-2018/ Directivo de Más Cultura Producciones 2005 - 2020

Director y Productor televisivo en Canal 13. 1983 -1986 / 1999 -2002. Creativo publicitario de distintas campañas políticas entre 1993 y el 2014 Asesor en la Asamblea Legislativa de Costa Rica. 1998-2002

Director y productor de Ticos y Punto para Telenoticias Canal 7. 1993 - 1997
Gerente de Mercadeo de Coopesantarrosa. 1991 a 1993.

Profesor de Música en Colegios del Rosario y Santa Catalina 1989-1991

Jefe Relaciones Públicas Editorial Costa Rica, encargado de Puestos 1981-1984.

Director y Productor de programas en Radio Nacional. 1978 a 1980.

Miembro del equipo fundador del SINART en 1978. (Canal 13 y Radio Nacional)

Imparte múltiples cursos talleres, conferencias y seminarios en Universidades públicas y privadas, así como para entidades estatales y empresas privadas.

Como director, productor y realizador televisivo ha realizado más de doscientos cortos y documentales, para Ministerio de Cultura, Japdeva, Canal 6 de TV;

Teletica Canal 7; Sinart Canal13 y Televisión Española (asistente en Costa Rica para la serie "Equinoccio"), entre otros.

Trayectoria artístico musical.

1970 Se inicia como cantautor.

1971 Funda el grupo GENTE junto a Luis Fdo. Mata (periodista) y Luis Alberto Azofeifa. Difunde sus primeras composiciones a la par de un repertorio de canciones latinoamericanas y españolas de contenido social. Con el grupo GENTE acude a importantes actividades culturales y políticas de la época.

1974 Participa por primera vez como solista en un Festival Nacional ganando sorpresivamente un primer y un segundo lugar en canción original y popular.

1974 Dionisio Cabal fundador del Movimiento de la Nueva Canción Costarricense, junto a Rubén Pagura, Orlando Gamboa y Luis Enrique Mejía Godoy.

1975 Primer lugar solista en el Festival de la Nueva Canción en Costa Rica. Representa por primera vez a Costa Rica en un Festival Internacional de la Nueva Canción, celebrado en San Salvador, ocupando el segundo lugar.

1975 Representa a Costa Rica en el Festival Latinoamericano en Solidaridad con Chile, compartiendo a la par de destacadas figuras latinoamericanas. Su canción Uno, dos... es seleccionada para el disco conmemorativo del Festival.

1975 Funda el grupo Viva Voz, junto a Marisol Carballo y los hermanos Fernando y Juan Carlos Mena. Viva Voz difunde canciones originales de Dionisio y a la vez materiales compilados por la folklorista Emilia Prieto. De esa experiencia importante queda un disco de larga duración titulado "Viva Voz".

1976 Representa a Costa Rica en el Festival Internacional por la Soberanía Panameña sobre el Canal de Panamá. En la actividad están presentes, entre otros presidentes de América Latina, el General Omar Torrijos y el expresidente de Costarrica, Daniel Oduber Quirós.

1977 Representa a Costa Rica en el Festival Internacional de la Canción El Clavel Rojo, clasificando entre más de 100 cantantes, de los cuales se escogen 12 para una gira por distintas ciudades de Rusia, incluyendo Moscú, Volgogrado y San Petersburgo.

1978 Se vincula con Aurelia Trejos, con quien hace un trabajo de dúo por distintas zonas del país, haciendo canción política.

1979 Funda el grupo CANTARES, con el cual consolidó una labor de 32 en defensa de la cultura nacional más allá de la música. CANTARES produjo 15 discos e hizo más de 2.500 conciertos.

Entre 1980 y 2019 Principales giras internacionales: Venezuela (gira por cinco estados); Colombia (gira por cuatro ciudades); El Salvador (varias giras); Nicaragua (varias giras); Panamá, Estados Unidos (California; Florida; Washington DC y Virginia); Rusia (Moscú, Volgogrado, San Petersburgo); Guatemala (Guatemala y Antigua) Honduras; México (Guanajuato, Uriangato Yuriria y Distrito Federal); República Dominicana (Santo Domingo); Canadá (Toronto); España (Madrid); Ecuador (Quito y Ambato).

Entre otros, ha compartido escenarios con Alí Primera (Venezuela); Carlos y Luis Enrique Mejía Godoy (Nicaragua); Exceso de Equipaje (El Salvador) Amparo Ochoa (México); Pablo Guerrero (España); Quinteto Tiempo (Argentina); Leandro

Maia (Brasil); José Feliciano (Puerto Rico); Arnulfo Briceño (Colombia); Serenata Guayanesa (Venezuela); Alberto Cortés (España. Argentina); Los Chalchaleros (Argentina); Lucecita (Puerto Rico); Raúl Diblasio (Argentina); Humberto Vargas (CR); Sergio Garrido y Baby Chollete (CR); Yolocamba Itá (El Salvador); Eduardo Peralta (Chile); Julio Lacarra (Argentina); Guillermo Anderson (Honduras); Luis Pastor (España); Orquesta Filarmónica de Costa Rica; Orquesta de Cámara de la Universidad de Costa Rica; Orquesta Sinfónica Juvenil de Costa Rica y decenas de destacados cultores populares.

Las composiciones de Dionisio son más de 600 y ha escrito 15 cantatas histórico musicales, destacan LA GUERRA DE 1856, RETABLO DE NAVIDAD COSTARRICENSE, LA MISA TICA DE CANTARES (junto al sacerdote Rafael Zamora), EL DERECHO A LA TIERRA, LA LIBERTAD, HUMORISTICOS, EL ORATORIO DE JUANA PEREIRA, CANTANDO CON TATAMUNDO y otras.

Televisión

Director y Productor de programas televisivos para los canales 13, 6 y 7: Aurelia Canción y Pueblo, Ticos y Punto, El Cancionero. Prisma Político Trovadores de la Quinta Noche, con este último recibió el premio ACAM 2007 a la difusión y apoyo de los artistas nacionales.

Radio

En Radio Nacional fundador del célebre espacio Somos como somos, dedicado al rescate patrimonial.

En Radio América Latina el programa Por aquí somos así

En Radio Columbia Coordina y conduce el programa Costa Rica Primero dedicado al examen de la realidad nacional.

En Radio Columbia el programa El Cancionero Columbia dedicado a la promoción de artistas costarricenses.

Discografía:

16 discos como director del grupo Cantares:

1-El canto del pueblo costarricense

2- Canción para vos

3-Cantares en vivo (Teatro Melico Salazar)

4- Dos sencillos de navidad

5- La Misa Tica de Cantares

6- Retablo de Navidad Costarricense 7- Taller

8- Antología

9- El Oratorio de Juana Pereira

10- Cantares con el ICE

11- Más Cantares

12- Bandera #1

13- Bandera #2

14- Pálante

15- Cantata La Guerra de 1856

16- Cantos de Navidad

4 Discos de solista:

1- Niñitos Chepes y Marías

2- Cabal

3-Libertad y una guitarra

4- Sombrero ajeno

1 Disco con el grupo La Cruceta

1- Cantata La Guerra de 1856 (nueva versión ampliada y corregida)

Además, ha producido discos para los siguientes artistas y grupos:

Los Guacaleros/

Tula y el Alma Escazuceña

/ Hugo Acuña/

Blas Solano/

Trío Sikiví/

Isabel Delgado/

Grupo Kayure/

Grupo Arrecifes/

Grupo Nacazcolo/

Evelio Granados/

Melico Salazar (Recuperación de grabación de 1926)

Güinama (El Salvador) /

Quinteto Tiempo (Argentina)/

Los Embajadores (Cuba)/

Premios destacados:

2018 Premio Extraordinario ACAM, por su disco (volumen doble) “Cantata La Guerra de 1856” grabado junto a su grupo La Cruceta.

2011 Premio Alfaguara- Embajada de España por su novela infantil ¿Qué tiene el rey en la panza?

2011 Premio ACAM mejor compositor de Nueva Canción por su 3er disco solista “Libertad y una guitarra”.

2008 Premio ICOMOS, organismo adjunto a la UNESCO, por su labor en pro de la salvaguarda del Patrimonio Inmaterial de Costa Rica.

2008 Premio ACAM mejor cantautor año 2008 a su 2do disco solista “CABAL”.

2007 Premio ACAM mejor compositor de música costarricense. Por su primer disco solista “Niñitos Chepes y Marías”

2006 Premio ACAM mejor difusor de música nacional por su programa televisivo “Trovadores de la Quinta Noche”

2000 Premio Nacional de Periodismo Cultural Joaquín García Monge.

1996 Premio al Mejor grupo de música costarricense.

1995 Decreto Ley declaratoria Cantares Grupo de interés Cultural Nacional. 1995

Premio al Mejor grupo de música costarricense.

1985 Medalla de la Universidad Javeriana de Colombia.

1982 Premio Sea Land al mejor grupo Vocal de Costa Rica.

Publicaciones

Decenas de artículos en revistas y periódicos (La Nación, Correo del Oeste, Semanario Universidad, Semanario Libertad, Semanario Adelante, distintos diarios digitales).

Libros:

2008 Refranero de Uso Costarricense. Editorial Más Cultura Producciones. 2009

Los Agüizotes, raíces mágicas de Costarrica. (Más Cultura Producciones)

2010 El vuelo a la libertad, drama. Homenaje al Héroe y Libertador Juan Rafael Mora Porras (don Juanito Mora).

2011 ¿Qué tiene el rey en la panza? (obra para niños) Editorial Alfaguara 2012

¡Bomba! La copla costarricense. Editorial Más Cultura Producciones.

2019 ¿Qué tiene el rey en la panza? Reedición (para niños) Editorial Santillana

Conciertos de Cantautor

A partir del año 2008 inicia giras internacionales como solista a El Salvador, Nicaragua, Guatemala, México y España.

En el 2010 acude invitado al Festival Cervantino de Guanajuato, realizando once conciertos, además en Uriangato, Yuriria y varias locaciones del D.F.

Entre 2012 y 2018 realiza giras anuales por todo el país con distintas cantatas y conciertos entre los cuales destacan: Hembra y Abeja (homenaje a la mujer como hacedora y transformadora social); Cantando con Tata Mundo (Homenaje a Fabián Dobles); Antología (concierto con poemas musicalizados de Jorge Debravo); Respeto, el mayor de los derechos (por los derechos humanos y sociales); Cantata La Guerra de 1856; Retablo de la Verde Navidad; Caliche espejo de su pueblo (homenaje a Carlos Rodríguez Santana, cantor santacruceño); Cancionero de Amores (de temas amorosos y poéticos), Verso a Verso y otros más.

En 2016 realiza una gira por El Salvador, con su grupo La Cruceta, llevando la obra Cantata La Guerra de 1856 al Teatro Nacional de San Salvador, Teatro Nacional de Santa Ana e Iglesia de Suchitoto.

En 2018 y 2019 realiza cinco giras del Concierto Querida Nicaragua, junto a Carlos Mejía Godoy y el gran guitarrista costarricense Carlos Monge Jara.

Teatro Nacional de CR

Entre 2011 y 2019 presenta distintos recitales:

Poetas de España. Poetas de América. Homenaje a Miguel Hernández

Concierto a dos voces poéticas con el brasileño Leandro Maia.

Concierto con el Quinteto Tiempo de Argentina Concierto con Carlos Mejía Godoy, nicaragüense. Concierto Verso a verso

Retablo de Navidad Verde Navidad

Homenaje a Lencho Salazar La Guerra de 1856 Concierto de cantautor Juegos
de copleros.

Por las razones expuestas, se presenta para estudio de la Asamblea Legislativa la
declaratoria de Ciudadano de Honor del Sr. Dionisio Cabal Antillón.

LA ASAMBLEA LEGISLATIVA DE LA REPÚBLICA DE COSTA RICA ACUERDA:

ACUERDA:

**DECLARACIÓN DE CIUDADANO DE HONOR A
DIONISIO CABAL ANTILLÓN**

ARTÍCULO ÚNICO- Se declara a Dionisio Cabal Antillón como ciudadano de honor.

Rige a partir de su aprobación.

ADA ACUÑA Y OTROS SEÑORES DIPUTADOS

El expediente legislativo aún no tiene Comisión asignada